



# SAMUEL LASSO

HILO

[www.hilogaleria.com](http://www.hilogaleria.com)



"Podría decirse que es una limitación como borde de la imperfección en la que el espectador debe añadir lo que falta, o consiguiendo, determinar lo que no ve."

La integración de la fotografía y las artes visuales como entendimiento macro y armónico de la cultura contemporánea. Se busca indagar en lo borroso del límite como sinónimo de comunión entre ambas artes.

¿Donde comienza una y termina la otra? ¿Qué legitima la fotografía?

-

"One could say that it is a limitation, like an edge of imperfection in which the viewer must add what it is missing, or therefore determine what he sees."

The integration of photography and the visual arts as a macro and harmonious understanding of the contemporary culture. A body of work that seeks to investigate the blur boundary, as a synonym for communion between the two arts.

Where one begins and the other ends ? What legitimizes photography?

## **DUDA, MIRADA, LIMITES**

Solo Project curado por Francisco Medail

Feria Buenos Aires Photo 2015

Instalación / Esculturas / Fotografías

Buenos Aires, Argentina

-

## **DOUBT, SEEING, LIMITS**

Solo Project curated by Francisco Medail

Buenos Aires Photo 2015 Art Fair

Installation / Sculptures / Photography

Buenos Aires, Argentina





Título / Title: S/t de Duda, Mirada, Límite

Untitled from series Doubt, Seeing, Limits

Técnica / Technique: Fotografía en papel de algodón BKF  
sobre estante de aluminio y cubo de bronce. Photography,  
BKF paper on aluminum shelve and bronze cube

Dimensiones / Dimensions: 50 x 30 x 10 cm

Año / Year: 2015

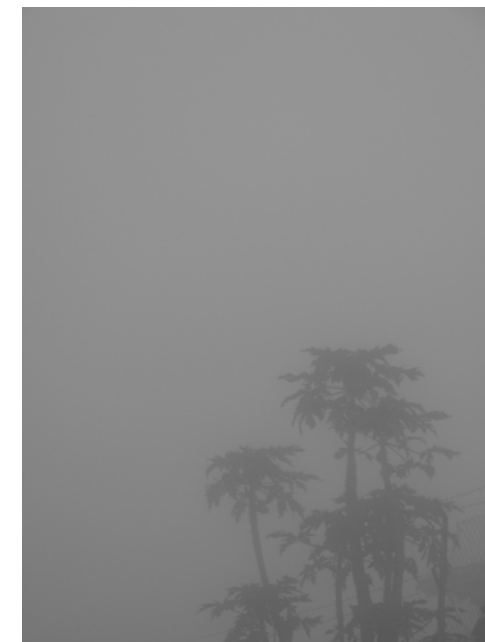


Título / Title: S/t de Duda, Mirada, Límite  
 Untitled from series Doubt, Seeing, Limits  
 Técnica / Technique: Fotografía en papel de algodón BKF  
 y placa de aluminio sobre pared. Photography, BKF paper  
 and aluminum plate  
 Dimensiones / Dimensions: 152 x 200 cm  
 Año / Year: 2015



Título / Title: S/t de Duda, Mirada, Límite  
 Untitled from series Doubt, Seeing, Limits  
 Técnica / Technique: Fotografía en papel de algodón BKF  
 y placa de aluminio sobre pared. Photography, BKF paper  
 and aluminum plate  
 Dimensiones / Dimensions: 152 x 200 cm  
 Año / Year: 2015

Título / Title: S/t de Duda, Mirada, Límite  
Untitled from series Doubt, Seeing, Limits  
Técnica / Technique: Fotografía en papel de algodón BKF  
con varilla de aluminio. Photography,  
BKF paper and aluminum rod  
Dimensiones / Dimensions: 100 x 30 x 20 cm  
Año / Year: 2015



Título / Title: S/t de Duda, Mirada, Límite  
Untitled from series Doubt, Seeing, Limits  
Técnica / Technique: Fotografía en papel de algodón BKF.  
Photography, BKF paper on metal structure  
Dimensiones / Dimensions: 40 x 30 cm  
Año / Year: 2015  
Edición / Edition: 2/3





Con “20 Módulos para un Sol” apele a un cuestionamiento de los comportamientos humanos frente a la naturaleza visto como deseos de control y/o superación; Como por ejemplo el deseo de subir a una montaña y sentir algún tipo de auto-superación que en realidad no deja de ser mas que una supuesta victoria frente a la naturaleza misma. Dentro del mismo dialogo tuve la ambición de recrear mi propio sol con distintos módulos, siendo cada uno un fracaso en particular, que si bien van sumándose como prueba-error, la obra se presenta como algo inalcanzable. “Estos serian en realidad 20 módulos que solo recrea la ambición humana.”

La instalación esta compuesta por grabados en taco perdidó sobre papel japonés de 8 gramos que superpuestos genera un degrade, la totalidad de impresiones para los veinte módulos ronda las 70 impresiones.

-

With " 20 modules for a Sun " I appealed to the questioning of human behavior towards nature, seen as a desire to control and/or improve it ; Such as the desire to climb a mountain and feeling some kind of self-improvement, which is actually a supposed victory over nature itself. Within the same dialogue I had the ambition to recreate my own sun with different modules, each one being a particular failure, that even though they are constructed as a trial and error, the work is presented as something unattainable. "These 20 modules are in reality only recreating the human ambition."

The installation is composed by woodcuts in an 8 grams Japanese paper that generates a superimposed degrade, all the prints for the twenty modules are about a total of 70 prints.

## **20 MODULOS PARA EL SOL**

Premio Adquisición Joven 2015

Galería Nueveochenta

Instalación / Grabado

Bogotá, Colombia

-

## **20 MODULES FOR A SUN**

Young Aquisition Prize 2015

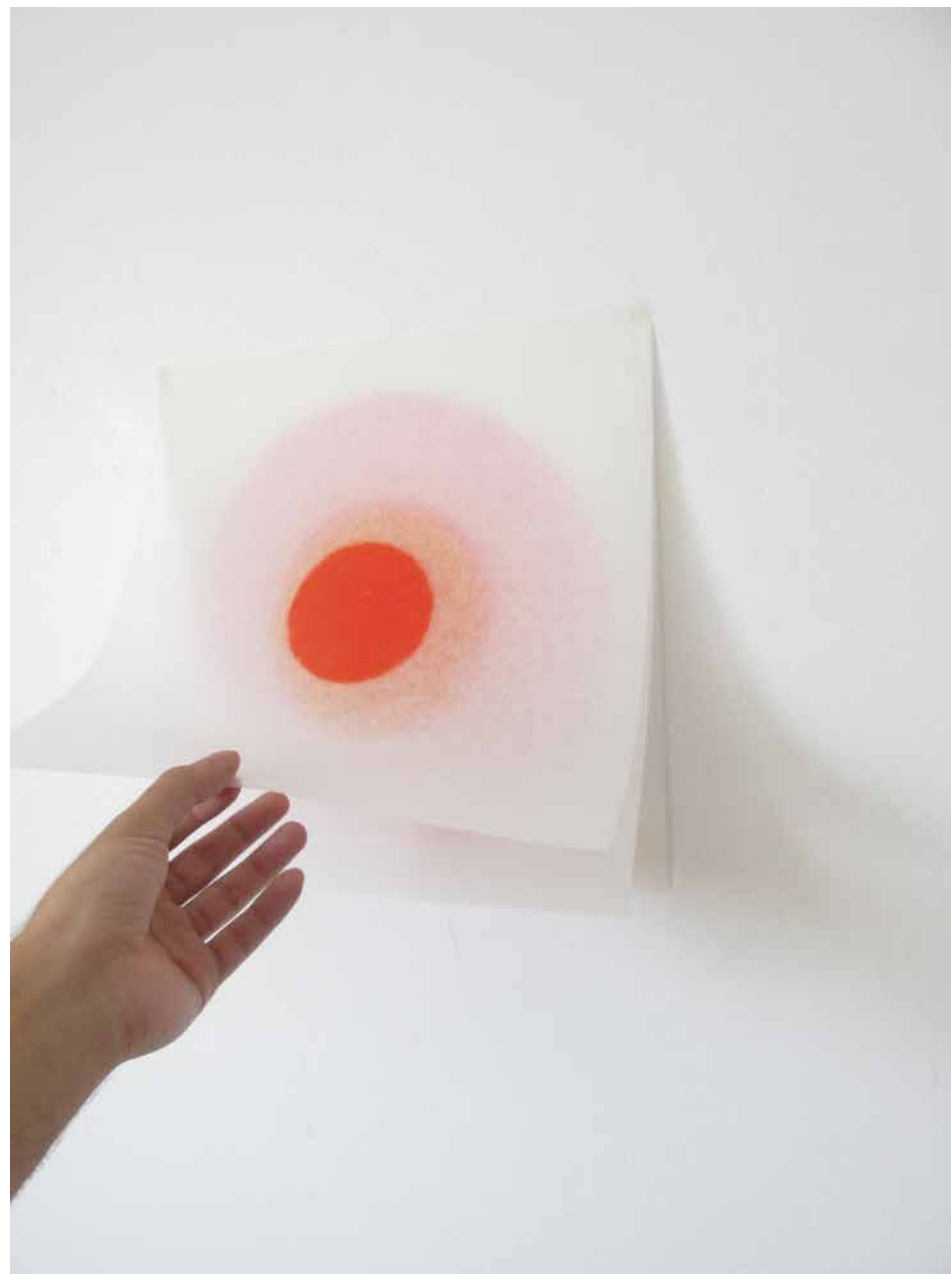
Nueveochenta Gallery

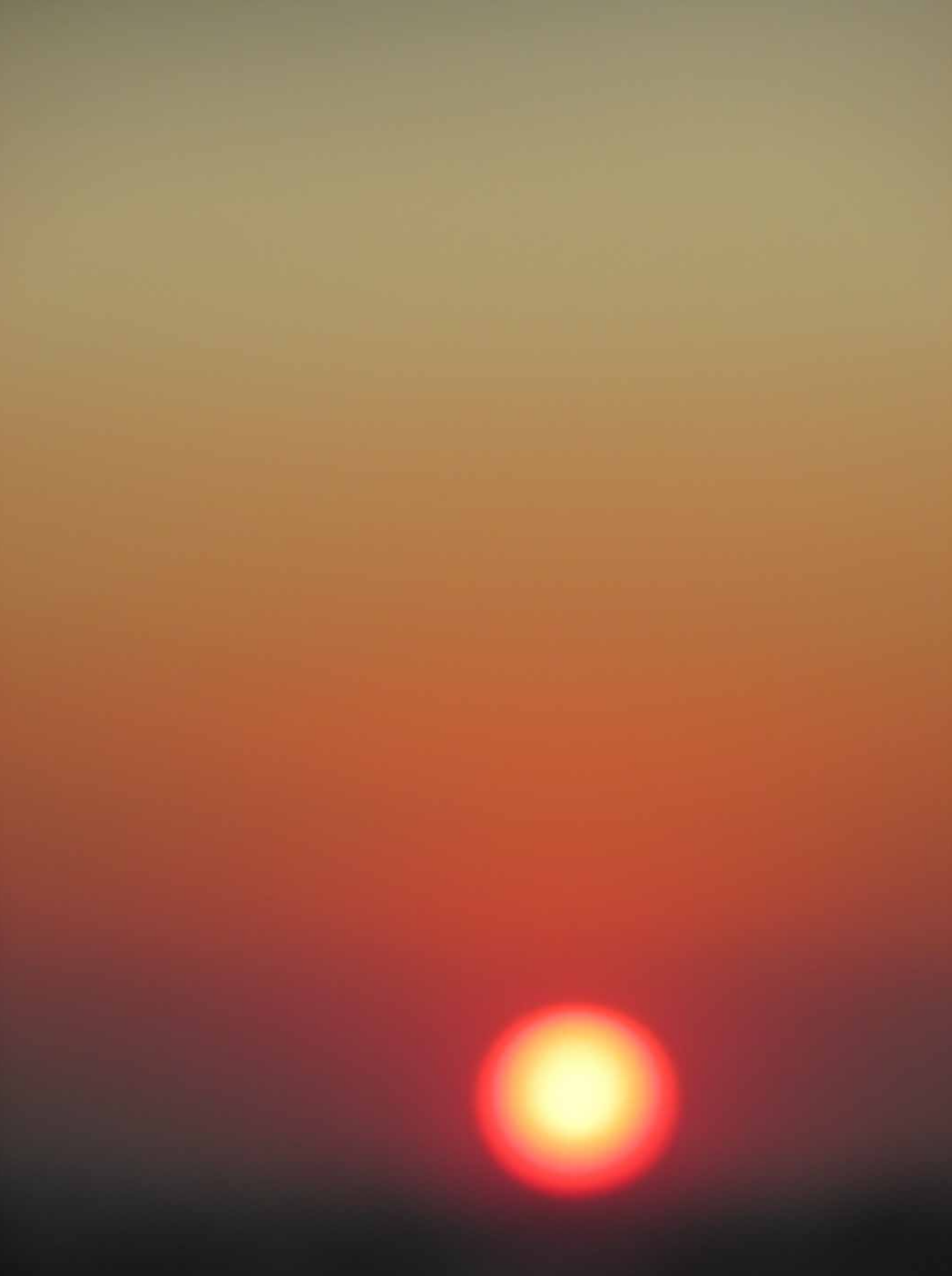
Installation / Woodcut

Bogota, Colombia



Detalle . Detail  
Título / Title: Variación II para un Sol  
Variation II for a Sun  
Técnica / Technique: Grabado superpuesto  
sobre papel japonés de 9 Gramos  
Overlaying woodcut on 8 grams japanese paper  
Dimensiones / Dimensions: 64 x 10 cm  
Año / Year: 2014  
Edición / Edition: Copia única. Single copy





Título / Title: Módulos para un Sol II

Modules for a Sun II

Técnica / Technique: Fotografía toma directa sobre  
papel de algodón BKF. Photography BKF paper

Dimensiones / Dimensions: 65 x 48 cm

Año / Year: 2014

Edición / Edition: 1/3



## COMO DESHACER PIEDRAS

Programa Intensivo  
Escuela Proyectarte 2014  
Instalación / Dibujos  
Buenos Aires, Argentina

-

## HOW TO UNDO STONES

Intensive Program  
Proyectarte School 2014  
Installation / Drawings  
Buenos Aires, Argentina

Cada año escribo notas que quiero hacer, a veces las hago. Siempre trato de nunca cambiar y cambio como loco si miro atrás; Soy fuerte y lloro pocas veces, no escucho mucho a las personas pero las quiero y ellas saben que las quiero. Soy una roca de esas clásicas, para estar en un panteón.

Dentro de un concepto busque soltar mi trazo de dibujo, en este caso el concepto: deshacer una piedra.

-

Every year I write notes that I want, sometimes I do. I always try not to ever change, but I change like crazy if I look back; I am strong and rarely cry, I do not hear much to people but I love them, and they know I love them. I am one of those classic rocks, those that belong in a pantheon.

Within the concept I try to loosen up my drawing line, in this case the concept: undoing stones.

Título / Title: Como deshacer Piedras

How to undo stones

Técnica / Technique: Instalación de 8 dibujos en fiselina con  
tinta, esclaeras, ventilador. Installation, 8 ink drawings, stairs  
and fan

Dimensiones / Dimensions: Variables

Año / Year: 2014







Lasso es originalmente de Pasto, Colombia, una ciudad situada en las inmediaciones del volcán Galeras, un cráter activo con evidentes y constantes peligros como flujos piroplásticos, flujos de lava y sismos.

No obstante ni a los Quillacingas (primeros pobladores conocidos), ni a los Españoles (quienes le dieron el nombre "Galeras" por su parecido a las galeras, tipo de barco bizantino) ni incluso a los Pastusos, la presencia del Volcán Galeras les ha impedido habitar el lugar.

El volcán es parte fundamental en el paisaje y la cotidianeidad de los habitantes de su cercanía. Ellos no sólo lo ven y lo escuchan, sino que también lo piensan y lo veneran.

A pesar de ser conscientes de su temperamento imprevisible e impetuoso, los pobladores afirman "el volcán nunca nos hará daño", con la firme convicción que se le profesa a un Dios.

El volcán Galeras se convierte así en un Dira Deus, un padre terrible, omnipresente y dadivoso. Como el Dios Cronos en la mitología Griega, a esta montaña viviente se le atribuye una influencia directa sobre los ciclos vitales de la región, con el poder de crear y destruir.

-

Lasso is originally from Pasto, Colombia, a city located near the Galeras volcano, an active crater with clear and constant dangers, pyroclastic flows, lava flows and earthquakes.

However neither the Quillacingas (first known settlers), or the Original (who gave it the name "Galeras" for its resemblance to the galleys, a Byzantine type of boat) or even to the Pastusos, the presence of the Galeras volcano has never prevented them to inhabit the place.

The volcano is a fundamental part of the landscape and the daily life of the inhabitants of its proximity. They not only see and hear, but also what they think and worship him.

Despite being aware of their unpredictable and impetuous temperament, people say "the volcano never hurt us", with the firm conviction that one professes to God.

The Galeras volcano becomes a Dira Deus, a terrible, pervasive and generous father. As the God Cronos in Greek mythology, this living mountain is credited directly to influence the life cycles of the region with the power to create and destroy.

## **A UN VOLCAN NO QUIERES VERLO DIRECTAMENTE A LOS OJOS**

HILO Galería

Instalación / Site - Specific

Buenos Aires, Argentina

-

## **YOU DON'T WANT TO LOOK AT A VOLCANO STRAIGHT IN THE EYE**

HILO Galería

Installation / Site - Specific

Buenos Aires, Argentina



Título / Title: A un volcán no quieres verlo directamente a los ojos

You don't want to look at a volcano straight in the eye

Técnica / Technique: Instalación, escultura site - specific de yeso, acrílico, carbonilla.

Site - specific installation, gesso, acrylic paint and charcoal.

Dimensiones / Dimensions: 300 x 200 x 10 cm

Año / Year: 2015



Título / Title: A un volcán no quieres verlo directamente a los ojos  
 You don't want to look at a volcano straight in the eye  
 Técnica / Technique: Escultura, hierro, yeso, carbón y pintura.  
 Sculpture, iron, gesso, charcoal and acrylic paint.  
 Dimensiones / Dimensions: 5 x 10 x 5 cm  
 Año / Year: 2015



Título / Title: A un volcán no quieres verlo directamente a los ojos  
 You don't want to look at a volcano straight in the eye  
 Técnica / Technique: Escultura, piedra asfalto y acrílico.  
 Sculpture, asphalt stone and acrylic.  
 Dimensiones / Dimensions: 6 x 6 x 2,5 cm  
 Año / Year: 2015



Título / Title: A un volcán no quieres verlo directamente a los ojos  
 You don't want to look at a volcano straight in the eye  
 Técnica / Technique: Escultura, piedra asfalto y acrílico.  
 Sculpture, asphalt stone and acrylic.  
 Dimensiones / Dimensions: 6 x 6 x 2,5 cm  
 Año / Year: 2015









Título / Title: A un volcán no quieres verlo directamente a los ojos

You don't want to look at a volcano straight in the eye

Técnica / Technique: Dptico. Grafito en papel sobre tela.

Diptic. Graphite on paper over canvas.

Dimensiones / Dimensions: 133 x 95 cm

Año / Year: 2015

Pasto, Colombia 1991

Actualmente vive y trabaja en Buenos Aires, Argentina  
Asiste eventualmente a Karina Peisajovich y Pablo Siquier.

## ESTUDIOS . STUDIES

2015 Proyecto PAC, Investigación y Seguimiento con Rodrigo Alonso, Rafael Cippolini, Eduardo Stupía y Andrés Waissman.  
2015 Taller Entrenamiento de Dibujo con Eduardo Stupía en UTDT.  
2015 Laboratorio "Ensayos de Dibujo" Fundación FUGA, Colombia.  
2014 Programa intensivo en ProjectArte con Pablo Siquier.  
2014 Taller "Ni Lleno, ni Vacío" con Karina Peisajovich en la UTDT.  
2010 Carrera de Artes Visuales en UMSA.  
2009 Carrera de Diseño y Publicidad en la UADE.

## RESIDENCIAS . RESIDENCES

2015 Proyectos en Residencia, La Ira de Dios. Buenos Aires, Argentina.  
2015 Residencia artística "Mas Els Igols". Barcelona, España.  
2013 Residencia artística en La Ceiba Grafica, Veracruz, México.

## EXPOSICIONES COLECTIVAS E INDIVIDUALES. GROUP AND SOLO EXHIBITIONS

2015 Plano Profundo, Estudio 104. Buenos Aires, Argentina.  
2015 Estudio Abiero, La Ira de Dios. Buenos Aires, Argentina.  
2015 A un volcán no quieres verlo directamente a los ojos, HILO Galería. Buenos Aires, Argentina.  
2015 Arte Joven, Galería Nueveochenta. Bogotá, Colombia.  
2015 Ensayos de dibujo, Museo Banco de la República de Bogotá, Colombia.  
2015 Salón Nacional Arte Diversidad, Galería CasaCuadrada. Bogotá, Colombia.  
2014 La Densidad del Aire, Conectarte, Estudio de arte Contemporáneo. Argentina.  
2013 Gráfica del 2013, Galería de La Ceiba Grafica. Veracruz, México.  
2012 Recorridos, Cartografías Personales, Universidad del Museo Social Argentino.

## PREMIOS Y RECONOCIMIENTOS . AWARDS AND RECOGNITIONS

2015 Primer Premio, Arte Joven Embajada de España - Colsanitas, Colombia.  
2015 Seleccionado, Salón Nacional de Artes Visuales, Argentina.  
2014 Seleccionado, Salón Arte Diversidad, Colombia.  
2014 Beca, Programa intensivo en Proyectarte, Casa Escuela de Arte.  
2014 Mención, Salón Joven segunda edición, Museo Eduardo Sívori.  
2014 Primer Premio Grabado, 79º Salón de Otoño, SAAP.

## FERIAS . ART FAIRS

2015 Buenos Aires Photo, Solo Project, Fuera de Foco / HILO Galería  
2015 ARTBO, Libro de Artista / Galería BigSur